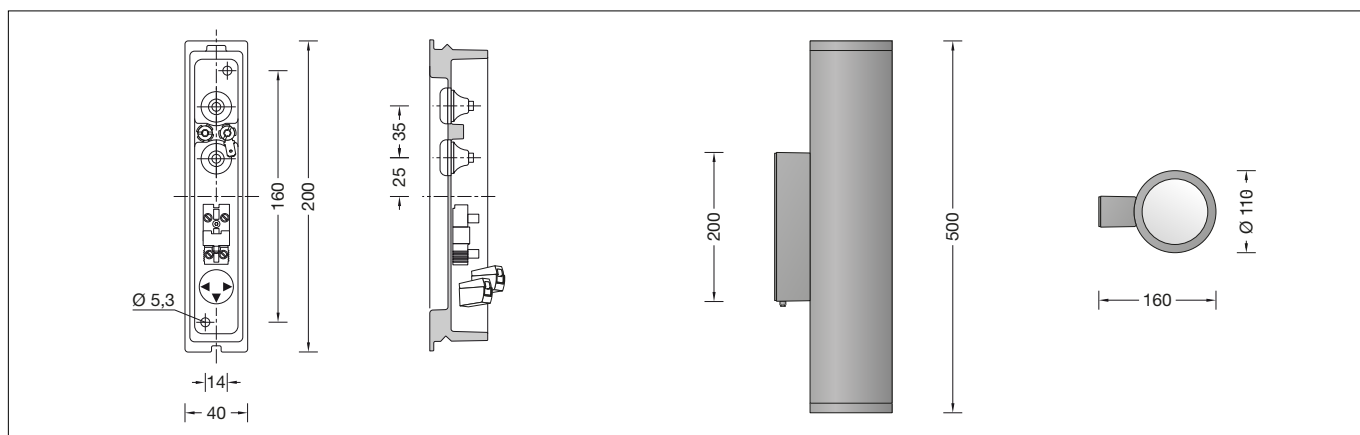


BEGA**24 008**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique

IP 65



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Wandleuchte mit zweiseitigem Lichtaustritt.
Für Beleuchtungs- und Gestaltungsaufgaben in der Lichtarchitektur.
Das nach unten gerichtete Licht ist für die Beleuchtung der Wand und der davor liegenden Flächen bestimmt. Das nach oben gerichtete Licht ist für die Beleuchtung der Wand und von Deckenflächen bestimmt.
Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas klar
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
Montageplatte mit 2 Befestigungsbohrungen $\varnothing$ 5,3 mm · Abstand 160 x 14 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Anschlussleitung $\varnothing$ 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Anschlussklemme 2,5[□] mit Steckvorrichtung
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK10
Schutz gegen mechanische Schläge < 20 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 3,2 kg

Lichttechnik

Halbstreuwinkel 18°.
Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Instructions for use

Application

Wall luminaire with two-sided light output.
For illumination and design tasks in architecture.
The light directed downwards is intended to illuminate the wall and the horizontal surface in front of it.
The light directed upwards is intended to illuminate the wall and ceiling surfaces.
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Clear safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
Mounting plate with 2 fixing holes $\varnothing$ 5.3 mm · 160 x 14 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable $\varnothing$ 7-10,5 mm, max. 5 G 1.5[□]
Connecting terminal 2.5[□] with plug connection
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK10
Protection against mechanical impacts < 20 joule
CE – Conformity mark
Weight: 3.2 kg

Lighting technology

Half beam angle 18°. Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and interior lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES format are available on the BEGA website www.bega.com.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Applique à diffusion lumineuse bilatérale.
Pour l'éclairage décoratif et architectural.
La lumière dirigée vers le bas éclaire les murs et leurs abords immédiats du mur.
La lumière dirigée vers le haut éclaire les murs et les plafonds.
La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité clair
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
Contre-plaque avec 2 trous de fixation $\varnothing$ 5,3 mm · Entraxe 160 x 14 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement $\varnothing$ 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Bornier 2,5[□] avec connecteur embrochable
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK10
Protection contre les chocs mécaniques < 20 joules
CE – Sigle de conformité
Poids: 3,2 kg

Technique d'éclairage

Angle de diffusion à demi-intensité 18°. Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALux concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site BEGA www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	24,2 W
Leuchten-Anschlussleistung	28 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

24 008

Modul-Bezeichnung	2x LED-0813/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	3480 lm
Leuchtenlichtstrom	2216 lm
Leuchten-Lichtausbeute	79,1 lm/W

24 008 K4

Modul-Bezeichnung	2x LED-0813/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	3720 lm
Leuchtenlichtstrom	2369 lm
Leuchten-Lichtausbeute	84,6 lm/W

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden. Schraube an der Wanddose lösen und Montageplatte herausnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung der Montageplatte führen. Gebrauchslage der Montageplatte »Pfeil unten« beachten. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtung verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss an Klemme – Steckvorrichtung vornehmen. Zur digitalen Ansteuerung sind die beiden lösen, mit DALI gekennzeichneten Steckklemmen zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemmen wird der Scheinwerfer mit voller Lichtleistung betrieben. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchte und Montageplatte herstellen. Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken. Gebrauchslage der Leuchte »Pfeil unten« beachten. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Leuchte auf die Montageplatte setzen und befestigen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Lamp

Module connected wattage	24.2 W
Luminaire connected wattage	28 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

24 008

Module designation	2x LED-0813/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	3480 lm
Luminaire luminous flux	2216 lm
Luminaire luminous efficiency	79,1 lm/W

24 008 K4

Module designation	2x LED-0813/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	3720 lm
Luminaire luminous flux	2369 lm
Luminaire luminous efficiency	84,6 lm/W

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover. Undo screw at wall box and remove mounting plate. Lead the mains supply cable through the cable entry of the mounting plate. Note position of application of the mounting plate »arrow down«. Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gasket. Make earth conductor connection and electrical connection to the connecting terminal – plug connection. The two loose plug-in terminals marked DALI are provided for digital control purposes. If these terminals are not assigned, the floodlight will work with full light output. Make earth conductor connection between luminaire and mounting plate. Push plug into coupler as far as it will go. Note position of application of the luminaire »arrow down«. Make sure that gasket is positioned correctly. Place the luminaire onto the mounting plate and fix it.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Lampe

Puissance raccordée du module	24,2 W
Puissance raccordée du luminaire	28 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

24 008

Marquage des modules	2x LED-0813/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	3480 lm
Flux lumineux du luminaire	2216 lm
Rendement lum. d'un luminaire	79,1 lm/W

24 008 K4

Marquage des modules	2x LED-0813/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	3720 lm
Flux lumineux du luminaire	2369 lm
Rendement lum. d'un luminaire	84,6 lm/W

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection. Desserrer la vis de la boîte de montage. Retirer la contre-plaque de la boîte de montage. Introduire le câble d'alimentation à travers l'entrée de câble de la contre-plaque. Vérifier la position d'utilisation de la contre-plaque »flèche en bas«. Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joint fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique au bornier – connecteur embrochable. Pour le pilotage numérique utiliser les 2 connecteurs embrochables lâches, marqués (DALI). Si ces borniers ne sont pas raccordés, le projecteur fonctionne à la puissance maximale. Relier le fil de terre entre le luminaire et la contre-plaque. Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée. Vérifier la position d'utilisation du luminaire »flèche en bas«. Veiller au bon emplacement du joint. Poser le luminaire sur la contre-plaque et fixer.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.

BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.

Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.

Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.

Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen.

Ein defektes Glas muss ersetzt werden.

Leuchte schließen.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.

The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.

The module can be replaced by qualified persons using standard tools.

Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module.

Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.

Defective glass must be replaced.

Close the luminaire.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire.

Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.

Travailler hors tension et ouvrir le luminaire.

Respecter la fiche d'utilisation du module LED.

Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.

Un verre endommagé doit être remplacé.

Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	140211
LED-Netzteil	DEV-0162/700
LED-Modul 3000K	LED-0813/830
LED-Modul 4000K	LED-0813/840
Reflektor	761133
Dichtung Glas	830564
Dichtung Wanddose	831081

Spares

Spare glass	140211
LED power supply unit	DEV-0162/700
LED module 3000K	LED-0813/830
LED module 4000K	LED-0813/840
Reflector	761133
Gasket glass	830564
Gasket wall box	831081

Pièces de rechange

Verre de rechange	140211
Bloc d'alimentation LED	DEV-0162/700
Module LED 3000K	LED-0813/830
Module LED 4000K	LED-0813/840
Réflecteur	761133
Joint du verre	830564
Joint de la platine murale	831081